

La Reina de nuestras fiestas, señorita Angela Giner, marchó a Almería el pasado domingo, a fin de asistir en representación de nuestra ciudad a las fiestas de la capital andaluza, dentro de las cuales se celebrará, el 29, el Día dedicado a Vinaroz.



Vinaroz

Semanario de divulgación e información comarcal - Sábado, 22 de agosto de 1970 - Año XIV - Núm. 172 - Segunda época

El Capitán General de la III Región Militar presidió los actos celebrados con motivo del Día del Langostino



El jueves, día trece, alrededor de las ocho de la tarde, llegaron a nuestra ciudad las personalidades invitadas para el Día del Langostino, siendo recibidas ante el Palacio Municipal por el Alcalde, Sr. Balada, autoridades, miembros de la Corporación municipal y del Consejo Local, Reina de las Fiestas y Damas de Honor.

Acompañados de sus respectivas y distinguidas esposas, llegaron el Capitán General de la III Región Militar, Teniente General don Joaquín Nogueras Márquez; Gobernador Civil accidental, don Fernando de Val Marco; Delegado de Hacienda, don Emilio García Sardinero; Coronel Jefe del 33 Tercio de la Guardia Civil, don Francisco Parra Marín; Teniente Coronel Jefe de la 331 Comandancia del Benemérito cuerpo, don Leonardo Pérez Campo; Comandante de la Fragata Rápida "FUROR", anclada en nuestro puerto, don Gabriel Estrella Callejón; Capitán de Fragata, Sr. de la Guardia; Capitán de Corbeta, yerno del Almirante Guitián, Sr. Sánchez Monje; Segundo Comandante y Oficiales de la Fragata rápida; don Joaquín Soler Serrano; don Germán Lorente, etc.

La Reina de las Fiestas obsequió a las señoras con sendos y hermosos ramos de flores y seguidamente los ilustres visitantes se dirigieron al templo Arciprestal, en cuya puerta fueron recibidos por el Sr. Arcipreste, quien les acompañó en la visita al templo, en cuya capilla de comunión oraron unos momentos.

A la salida, se dirigieron al Salón de Actos del Ayuntamiento, donde el Alcalde, Sr. Balada, les dio la bienvenida, imponiendo al Capitán General la insignia de oro con el escudo de la ciudad, con motivo de su primera visita oficial a la misma.

Seguidamente se procedió a la imposición de los Langostinos de plata a los pescadores que durante la campaña actual consiguieron mayor captura de langostinos, precedida por la lectura, por el secretario de la Cofradía, de la certificación correspondiente, según la cual correspondieron a los pescadores don Ricardo Sastre Breda y don Juan Joaquín Matamoros Garriga, a quienes les fue impuesto por las distinguidas señoras de Nogueras Márquez y de Val Marco.

Por la noche, en la Rosaleda del Langostino, se celebró la animada verbena tradicional que alcanzó extraordinaria brillantez.

Amenizó la velada, con su maestría habitual, la Orquesta Mancy y una distinguida concurrencia que llenaba el amplio recinto, asistió a este relevante acto social, que fue presidido por las ilustres personalidades citadas.

El Alcalde de la ciudad, Sr. Balada, hizo entrega del Langostino de Oro al Capitán General de la Región, quien lo aceptó visiblemente emocionado. A continuación, fue distinguido con idéntica condecoración, el popular y famoso locutor y presentador de Televisión Española, don Joaquín Soler Serrano, a quien le había sido concedido con motivo del pasado concurso de Televisión Española. Los parlamentos del Sr. Balada, fueron contestados por el Sr. Soler Serrano.

A continuación, se procedió a la elección de Mis Langostino 1970, para la que se presentaron doce concursantes, siendo elegida por elección popular, la bellísima señorita Christine Escande, de catorce años, natural y residente de París, que ha estado ya en Vinaroz cuatro veranos consecutivos, y a la que el Sr. Capitán General impuso la banda correspondiente entre los aplausos del público y la felicitación efusiva de sus compañeras.

Posteriormente se celebró el VIII Concurso Nacional de Cocina aplicada al Langostino, en el que intervinieron prestigiosos restaurantes de la comarca.

El jurado quedó integrado, con la Reina de las Fiestas y la reciente elegida Mis Langostino, por el Capitán General de la III Región Militar; Gobernador Civil actual; Delegado de Hacienda; Coronel de la Guardia Civil; Teniente Coronel de la Guardia Civil; Comandante de la fragata rápida "FUROR"; Capitán de Fragata La Guardia; Capitán de Corbeta Sánchez Monje; Sr. Soler Serrano, y don Germán Lorente, Director de Cine.

Efectuada la degustación de los diferentes platos, el veredicto fue el siguiente: Primer premio y Langostino de Oro, Casa Machaco, de Vinaroz, por sus platos Langostinos al Ron y Langostinos hervidos con tres salsas. Segundo premio y Langostino de Plata, a la Hostería del Mar, de Peñíscola, por su plato Póker de Ases, que fue espectacularmente presentado a la luz de antorchas. Y el Tercer premio para el Hotel Roca, de Vinaroz.

La Reina de las Fiestas hizo entrega de los galardones concedidos, mientras el público aplaudía complacido. Seguidamente fue despachada la lluvia de langostinos entre los asistentes.

El baile se prolongó hasta altas horas de la madrugada, no decayendo un instante la animación.

Al término del Concurso de Cocina, las ilustres personalidades fueron despedidas por el Sr. Alcalde y señora, a los que manifestaron su extraordinaria satisfacción por las horas tan agradables vividas en nuestra ciudad.





SANTORAL

Sábado, 22: Inmaculada Corazón de María.
 Domingo, 23: San Felipe.
 Lunes, 24: San Bartolomé.
 Martes, 25: S. Luis; rey de Francia.
 Miércoles, 26: San Ceferino.
 Jueves, 27: San José de Calasanz.
 Viernes, 28: San Agustín.
 Sábado, 29: Degollación de San Juan Bautista.

**PARROQUIA ARCIPRESTAL
 CULTOS DE LA SEMANA**

Domingo, día 23. — A las 8, Misa para la familia Ferrás. A las 9, Misa del Trent. Gre. para Joaquina Borrás. A las 10, Misa para la familia Ibáñez. A las 12, Misa para Francisco Avila. Por la tarde, a las 5'30, santo Rosario, y a las 6, Misa para Margarita Puig Puig.

Lunes, día 24. — A las 7'30, Misa para Margarita Puig Puig. A las 8, Misa para la familia Libori Ferrer. A las 9, Misa de acción de gracias. Por la tarde, Misa de acción de gracias.

Martes, día 25. — A las 7'30, Misa para Margarita Puig Puig. A las 8, Misa para Luis Feliu Salamiá. A las 8'30, Misa para Luis Feliu Colomé. A las 9, Misa de acción de gracias. Por la tarde, Misa para Luisa Arseguet y Luisa Llátser.

Miércoles, día 26. — A las 7'30, Misa para Ricardo Coglitore. A las 8, Misa para Margarita Puig. A las 8'30, Misa para Burguiyo Belmá. A las 9, Misa para la Guardia-Civil. Por la tarde, Misa para Ramón Robles.

Jueves, día 27. — A las 8, Misa para Agustín Miralles. A las 9, Misa para Margarita Puig. Por la tarde, Misa para María Luisa Domezahín.

Viernes, día 28. — A las 7'30, Misa para el Rvdo. Secundino Gavaldá. A las 8, Misa para Magdalena Arnau. A las 9, Misa para Tomás Agustín Forner Guimerá. A las 10, Misa en San Agustín de la Fundación Agustina Egea y de los Mayores. A las 20, Misa para Agustina Miralles.

Sábado, día 29. — A las 7'30, Misa para Juan Mayor Mola. A las 8, Misa para Natalia Piquer. A las 8'30, Misa para Sebastián Gombau. A las 9, Misa para Adolfo Cabadés Salomó. Por la tarde, Misa para Julián Brau y Cinta Agramunt.

**MOVIMIENTO PARROQUIAL
 BAUTISMOS**

Francisco Forner Miralles, María Luz Carbó Villarroya, Juan Carlos Rubio Legido, José Antonio Cuesta Bailly, Rafael Manuel Galeote Agudo, María Josefa Ibáñez Cintas.

MATRIMONIOS

José Miguel Garrit Balada con Marina Miralles Artiga.

DEFUNCIONES

Sebastián Borrás Comes, 80 años. Isabel Querol Egea, 73. — Juana Carrasco Barba, 74. — María Monserrat Campení Coira, 58. — Mayores de la calle de la Virgen para 1971. Agustina Gonet Conchita Fontes. Amadeo Edo Badal. Miguel Querol. Domingo Castejón. Joaquín Ro-

Misas para el Domingo

- 8 Arciprestal y Asilo.
- 8'30 Santa M.^a Magdalena.
- 8'45 Hospital.
- 9 Arciprestal y C. Clarisas.
- 10 Arciprestal.
- 11 Capilla de San Roque.
- 12 Arciprestal.
- 12'30 Santa M.^a Magdalena.
- 18 Arciprestal.
- 19 Santa M.^a Magdalena.

maldo. Ramón Beltrán. Manolo Serrano. Francisco Ferrás. Antonio Vera.

**PARROQUIA DE SANTA MARIA
 MAGDALENA
 CULTOS DE LA SEMANA**

Domingo, 23. — 8'30, santa Misa. 12'30, Misa. Intención: Clara Colomer Vidal. 7'00, Misa Vespertina. 8'00, Misa. Intención: Francisco López R.

Lunes, 24. — 7'30, Misa. Intención: Severino Gutiérrez Solana.

Martes, 25. — 7'30, Misa. Intención: Joaquín Piñana Ayza.

Miércoles, 26. — 7'30, Misa. Intención: Agustín Baila Tosca.

Jueves, 27. — 7'30, Misa. Intención: Isabel Comes.

Viernes, 28. — 8'30, Misa. Intención: Agustín Caballer. 7'30, Misa. Intención Melchor Grande.

Sábado, 29. — 7'30, Misa. Intención: M.^a Dolores Pauner.

**DOMINGO DECIMOCUARTO
 DESPUES DE PENTECOSTES**

Consideraciones

No es fácil seguir a Jesús. El camino que va hacia El sube, y nosotros amamos la tranquilidad. Es más fácil esclavizar que amar. Los dioses de la técnica, del dinero, del poder... son una constante tentación... Pero sólo Jesús tiene palabras que dan vida eterna; no seguirle es condenarnos a muerte.

Contestación al Salmo responsorial

"Gustad y ved qué bueno es el Señor."

Santo Evangelio, según San Juan

En aquel tiempo, muchos discípulos de Jesús, al oírlo, dijeron: "Este modo de hablar es inaceptable, ¿quién puede hacerle caso?" Adivinando Jesús que sus discípulos lo criticaban, les dijo: "¿Esto os hace vacilar? ¿Y si vierais al Hijo del Hombre subir a donde estaba antes? El espíritu es quien da vida; la carne no sirve de nada. Las palabras que os he dicho son espíritu y son vida. Y con todo, algunos de vosotros no creéis." Pues Jesús sabía, desde el principio, quiénes no creían y quién lo iba a entregar. Y dijo: "Por eso os he dicho que nadie puede venir a Mí, si el Padre no se lo concede."

Desde entonces muchos discípulos suyos se echaron atrás y no volvieron a ir con El. Entonces Jesús les dijo a los Doce: "¿También vosotros queréis marcharos?" Simón Pedro le contestó: "Señor, ¿a quién vamos a acudir? Tú tienes palabras de vida eterna; nosotros creemos. Y sabemos que Tú eres el Santo consagrado por Dios."



Recientemente se está poniendo de moda La Estadística. Parece ser que sin Estadística no se puede andar por el Mundo. Antes bastaba que un fabricante vendiera todo lo que fabricada para que estuviera satisfecho. Ahora no; ahora necesita saber qué pasaría si fabricase más; ¿lo vendería?, ¿se lo habría de tragar? Tal vez haya quien diga que si fabrica más y dispone más representantes, venderá más. Sin embargo, creemos que el representante que, por ejemplo, tuviera asignada la plaza de Vinaroz, nunca conseguiría vender un par de zapatos por persona y día... Luego, hay un límite. Entonces el fabricante recurre a la Estadística y pregunta: ¿Cuántos zapatos absorbería Vinaroz por año? Y luego fabricar en consonancia; habida cuenta de la competencia, la calidad, el precio, etc., todo ello sabido ya por el fabricante.

¡La Estadística!

Pero La Estadística ha de ser verdadera. No ha de ser esa estadística de decir: "¿Cuánto pusimos el año pasado?", y agregar: "Bueno, pues pon doble; me parece que este año la gente ha consumido más".

Repetida año tras año la cosa así pueden salir cifras no fantásticas, sino de risa; como que el 60 por 100 de los habitantes son miopes, y el 75 por 100, presbítos. ¡Contra!

Y ¿cómo hacen las estadísticas? Ni lo sé ni me importa, pero por un momento nos vamos a fiar de ellas y vamos a hacer un par de comentarios, que esperamos aclarar la semana que viene, Dios mediante.

La prensa está llena de estadísticas, recientemente. Hay quien estudia cosas comerciales, cosas sociológicas y cosas religiosas. A unos les preocupa si toman más drogas los andaluces o los gallegos; a otros si los cambios de temperatura son más frecuentes en Mallorca o en Canarias; etc.

Dos estadísticas nos han llamado la atención recientemente: Una de ellas habla del TBO y otra de Dios. Y que conste que al decir "TBO" no digo "TBO", sino "tebeo"; es decir, no una marca determinada, sino un "colorín", "semanario para niños de seis a setenta y cinco años", etc.

Esto del "tebeo" es algo que se está polemizando en exceso a mi modo de ver. No sé si es que al leer mucha gente muchos "tebeos" salta la preocupación de que éstos sean educativos (con lo que se va a jorobar el "tebeo" y la gente va a dejar de leerlo) o simplemente porque se ve o se cree ver que la gente va a dejar de leer libros y diarios y se va a dedicar sólo al "colorín". El caso es que la

gente estudia eso y se preocupa del "tebeo".

Yo no voy a hacer una estadística, ¡naturalmente!, me conformo con que la hagan mis lectores. Es decir, que yo voy a hacer unas preguntas y cada lector se preguntará a sí mismo qué postura adopta. Entonces, si ve que es su opinión la de la mayoría, se sentirá un tanto aborregado; si ve que es de la minoría retrógada, se sentirá... desplazado; si ve que es de la minoría progresista, se sentirá... desplazado igualmente. Con lo cual, tras el estudio en cuestión, se quedará como antes de la encuesta, y se acabó.

Los encuestadores se preguntan cosas como si la gente es "pro-tebeo" o "anti-tebeo"; si quiere que sus hijos lean o no tebeos y si creen que ello es aconsejable o todo lo contrario. Si los tebeos de antes (¡todo tiempo pasado fue mejor!) son mejores o peores que los actuales (naturalmente como publicación, edición, contenido, moral...) Luego si los tebeos de los niños (que en general es la preocupación de la encuesta) deben elegirlos los niños o sus padres; o si deben aconsejarles qué tebeo comprar. Una pregunta curiosa es si la gente, los padres, conocen títulos de tebeos que hay en el mercado, es decir, si saben entre qué tebeos puede su hijo, voluntariamente, escoger. Luego si el tebeo es una distracción, una educación, culturización, evasión, formación... Y, últimamente, la cantidad de tebeos que los niños leen, la cantidad de tebeos que deben leer.

Por cierto que a este respecto a los encuestadores yo les aconsejaría hacer una aclaración importante: que no es lo mismo comprar que leer, ya que hay niños que comprar, miran y no leen.

Así mismo no es lo mismo tebeo-per cápita en una familia de un niño que en una de seis niños. Porque un tebeo en la primera es "un" tebeo, mientras que un tebeo en la segunda es... ¡treinta y seis tebeos! Y, por último, que no es lo mismo un tebeo para un niño que lo lee y lo tira que para un niño que lo lee y lo conserva; es decir, que lo vuelve a leer tres semanas más tarde o que lo presta a varios amigos. ¿Difícil? Tal vez, pero que ha de tenerse en cuenta... Se lo diremos a la Comisión de Publicaciones Infantiles y Juveniles, que es quien ha hecho la estadística en cuestión para el final de 1968 y principios del 1969.

La semana que viene aclararemos estos porcentajes, y cada cual podrá adaptarse a la tónica de los tiempos, a las corrientes de la cultura... Asimismo le nacerá la inquietud y consultará a la Institución adecuada, para saber si hace bien o hace mal, haciendo esto o aquello, con lo que sus hijos saldrán ganando y sus padres también.

¡Y los vendedores de tebeos... que no han patrocinado esta crónica, contra!

Y tal vez la semana que viene comentemos también de la otra estadística mentada más arriba.

INOCENCIO

SE TRASPASA TIENDA COMESTIBLE

Razón: Pilar, 112

"VINARÓZ"

Semanario de divulgación e información comarcal

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Socorro, 42 - Teléfono 24

Director: Francisco José Balada Castell

Número 172 - 22 agosto 1970 - Depósito legal: CS. 33-1958

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32 - CASTELLON

ANGEL JUAN BOIX

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Plaza San Antonio, 20, piso 5.º - Letra A

(Torre de la Inmaculada)

Teléfono 274

COMPRAVENTA - FINCAS RUSTICAS - URBANAS

PRESTAMOS E HIPOTECAS

VENDO LOCAL INDUSTRIAL EN VINARÓZ

a 300 metros del puerto pesquero;

280 metros cuadrados con instalación

completa de alumbrado y fuerza motriz

para 25 HP, agua abundante

FACILIDADES DE PAGO — BUEN PRECIO

RAZON: San Pascual, 36, bajos

Teléfonos 853 y 380 - VINARÓZ

Carta del Alcalde

Mis queridos amigos:

Como hemos venido anunciando y más concretamente lo hacía yo en mi carta anterior, en este número del Semanario pensábamos incluir la relación de los donativos recibidos para la I Cabalgata del Langostino, incompleta todavía, pese a lo cual, rebasa las doscientas mil pesetas y que incluiremos en el próximo número por falta de espacio en éste.

Y si digo incompleta, es porque hay otros donativos que ya se han recogido o se están recogiendo ahora, pero que no han sido todavía relacionados. Nadie interprete este "incompleta" porque me refiera a que no figuran en la misma los nombres de algunos comerciantes que creen tener toda clase de derechos (vender artículos que no están amparados por la licencia fiscal que tributan; mantener el establecimiento abierto las horas que les da la gana; aparcas vehículos de su propiedad en sitios prohibidos horas y horas; criticarlo todo, sin tener ni idea acerca de lo que hablan, etc.), pero que llegado el momento de colaborar, creen que demuestran más hombría y más espíritu vinarocense, pregonando a los cuatro vientos que ellos no han dado ni un chavo. Cuando en realidad lo que hacen es lo que muchos esperan de ellos, por aquello de que el pueblo es pequeño, y nos conocemos todos..., aunque, a veces, nos hagamos los despistados. Lo cual no deja de ser cómodo y sano en muchas ocasiones.

Pero dejemos ya la Cabalgata del Langostino, que, por lo visto, resultó tan bien, que hasta Inocencio se ha visto obligado a ensalzarla, y hablemos un poco sobre dos hechos que se han producido estos días y que por sí solos hablan muy alto sobre la consideración que Vinaroz merece allende los límites de nuestro término municipal.

El primero de ellos es el hecho de que en el corto período de quince días, hayamos tenido tres veces entre nosotros al Capitán General de la III Región Militar. Hecho insólito éste en los anales de la historia vinarocense, y que destaca cual merece, como muestra de reconocimiento el ilustre Teniente General Noguera Márquez, de cuyo afecto por Vinaroz soy testigo de excepción.

El segundo, ha sido la serie de jornadas vividas en nuestra fiestas, de-

dicadas a diversas ciudades, cuales son Andorra, Almería y Villarreal, así como a la comarca. Comarca que, salvo una excepción, estuvo representada en su totalidad en nuestra Batalla de Flores y en la cena que nuestra Corporación municipal les ofreció en la Ermita, la noche del día 12. Actos estos en los que se puso de manifiesto el espíritu de colaboración y hermandad existente entre estas poblaciones y Vinaroz.

Del día dedicado a Andorra, quedó constancia en nuestro número anterior, reforzada con la información gráfica que hoy publicamos, y reafirmada asimismo por la serie de comentarios hasta nosotros llegados, que hablan muy alto de la total compenetración y verdadero afecto existente entre las dos ciudades.

El sábado, como estaba previsto, se celebró el día de Almería. Y al margen de la normal información quiero resaltar el gesto tenido por el Alcalde de la capital andaluza, al presidir personalmente la representación almeriense, pese al luto reciente que le aflige y que todos conocemos.

Paco Gómez Angulo, auténtico caballero, nos honró con su presencia. Y con él, el ya familiar Angel Gómez Fuentes, con su esposa e hija, María José, nuestra Dama. Y el gran amigo de Vinaroz, Javier Peña, con su hija Mari-Carmen, veterana también en nuestros momentos solemnes, acompañada por uno de sus hermanos. Nuestro agradecimiento a todos ellos, con nuestros deseos de que su estancia entre nosotros les resultara todo lo grata que deseábamos.

Y el domingo finalizaron las fiestas con el día dedicado a Villarreal. Que si por el horario parecía reducido a mediodía, por lo apretado del programa fue más bien día completo.

Equipo de fútbol, flamante Segunda División; Coral Polifónica; Reina y Damas; Corporación municipal, y al frente de todos ellos, el gran amigo Juan Vilanova, Alcalde de la ciudad hermana, e impulsor de este acercamiento entre dos pueblos punteros de la provincia.

Cuatro jornadas intensamente vividas con gentes que si viven lejos de Vinaroz, sienten y piensan en Vinaroz. Cuatro jornadas que, sumadas a las del Día del Langostino, y al de la Cabalgata, nos hacen sentir satisfechos del desarrollo de estas fiestas, en las que, sin ningún género de dudas, se han batido todos los récords de afluencia y de animación. Y que pueden servirnos de acicate para ocasiones venideras, para las que Vinaroz se ha de preparar en todos los órdenes, según iremos viendo en semanas sucesivas.

Mientras tanto, os saluda con un abrazo,

FRANCISCO JOSE BALADA

PERFIL DE LA SEMANA

Las Fiestas del Langostino terminaron el pasado domingo con el disparo, en primera hora de la madrugada, del castillo de fuegos artificiales que fue presenciado por numerosísimo público apostado en el puerto, Paseo Marítimo y playa.

La afluencia de forasteros, entre nativos y extranjeros, ha sido extraordinaria. No recordamos otra ocasión agostea en la que la ciudad se haya visto tan llena como ocurre en este año. Parece como si viviéramos en población distinta, toda vez que la fisonomía urbana toma caracteres desusados por la enorme afluencia de gentes. El espectáculo sobrecoge por lo multitudinario y la extravagancia de la vestimenta. Terrazas llenas a todas horas, con preferencia en las últimas de las tardes y primeras de las noches. Y coches y más coches, invadiéndolo todo. En este marco de multitudes, se ha vivido la semana de Fiestas del Langostino, en las que el calor hizo de las suyas como para no hacernos olvidar que estamos en agosto. La lluvia no aparece y las tierras resacas arden a todas horas.

El programa fue desarrollándose y los actos se sucedieron con numerosa asistencia. Destaquemos las jornadas dedicadas a Almería y Villarreal que señalaron sendos momentos de fraternización con los que, desde aquellas ciudades, vinieron a compartir con nuestras Autoridades. Emotividad en los descubrimientos de placas rotuladoras de calles con los nombres de las dos citadas ciudades que han de perpetuar estas fechas y apretar lazos de amistad entre Vinaroz y Almería y Villarreal.

Los deportistas tuvieron ocasión de solazarse con la disputa del Campeonato Regional de Ciclismo que, con recorrido de sesenta kilómetros, con dos pasos por la Cuesta del Remedio, terminó en lo alto de nuestra Ermita y dio vencedor al corredor local Enrique Aragüete. Y con los dos partidos de fútbol que el Vinaroz ofreció ante el Picasent y el Villarreal. Perdedor en el primero, por la mínima, y con empate ante los de Villarreal, recientemente ascendidos a Segunda División.

Premura de tiempo para el alcance de nuestra edición, no permite comentario sobre la corrida de toros en la que "El Cordobés" vuelve a ser atracción para los aficionados. Hay expectación entre las gentes para esta nueva venida del torero famoso al ruedo vinarocense. Hemos de esperar, en estas vísperas en que escribimos, que la tarde de la corrida reviva otro espectáculo masivo de espectadores y la ciudad tenga unas horas de aglomeración de tráfico en los alrededores de la Plaza.

Mediado el mes, sigue el calor en alza y todo hace suponer que no aminore el castigo que resulta para nuestro cansancio estival. Con septiembre a la vista, esperemos que ello se modifique y refresque el ambiente.

AVIZOR

BANDO

D. FRANCISCO JOSE BALADA CASTELL

Alcalde Presidente del Magnífico Ayuntamiento de Vinaroz

HACE SABER: Que habiendo sido aprobado por este Ayuntamiento el Proyecto del Camino de Vinaroz a Aguaoлива, por la Costa, y Ramales a la CN-340, se halla expuesto al público durante el plazo de un mes a efectos de reclamaciones.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Vinaroz, a 19 de agosto de 1970.

El Alcalde,

FRANCISCO JOSE BALADA

Navegación de las embarcaciones de recreo a motor y velas en las proximidades de las playas

Se viene observando en la presente temporada veraniega un gran incremento de accidentes con embarcaciones deportivas a motor que dan lugar a Procedimientos Judiciales Militares en las aguas sometidas a la Jurisdicción de Marina, motivados todos ellos por el incumplimiento de las disposiciones administrativas vigentes que perciben terminantemente las actividades deportivas de las embarcaciones a motor en aguas de las playas a menos de 250 m. de la orilla y a menos de 100 m. en el resto del litoral, siendo extensiva esta prohibición a las embarcaciones a vela de velocidad superior a 5 millas por hora (unos 9 Km. por hora).

Dichas zonas están reservadas exclusivamente para los bañistas. En las zonas en que no existan canales balizados por la Autoridad de Marina para la salida a la mar y regreso a tierra de las embarcaciones deportivas a motor, podrán hacer las salidas y entradas a remo hasta una distancia prudencial de la playa en que el Patrón de la embarcación juzgue que no hay peligro alguno para los bañistas. Entonces podrá arrancar el motor y navegar a menos de 5 millas por hora hasta alcanzar los 250 metros de distancia de la playa, pero esta autorización no releva al Patrón de responsabilidad en caso de accidente.

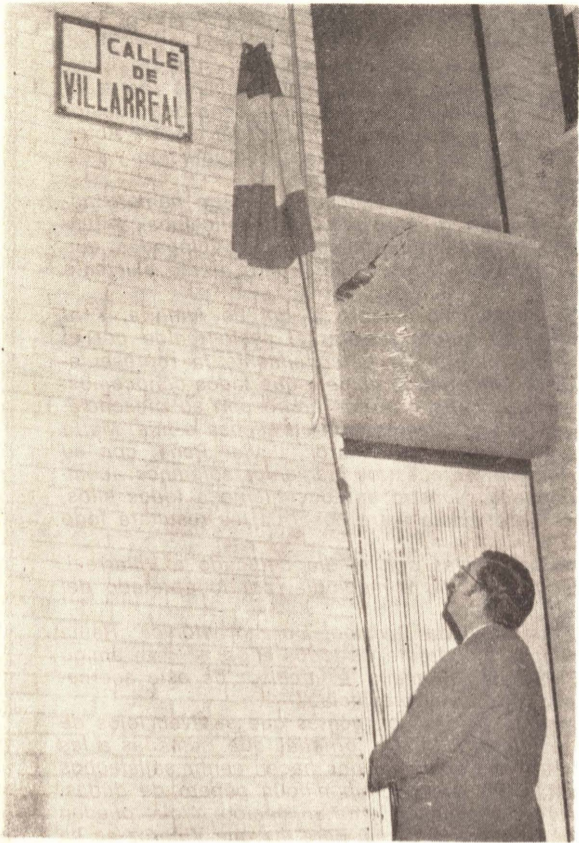
En el deseo de evitar la repetición de trágicos accidentes con resultados de muerte o lesiones graves en gran parte de los casos, se recuerda la prohibición citada anteriormente que fue establecida en la Orden del Ministerio de Comercio de 2 de julio de 1964 ("B. O. E." núm. 164).

Vinaroz, 20 de agosto de 1970.

El Tnte. Ayudante Militar de Marina,
JOSE MARIA GONZALEZ QUINTANA

RIOSECO: Los gitanillos de bronce

Brillante jornada dedicada a Villarreal



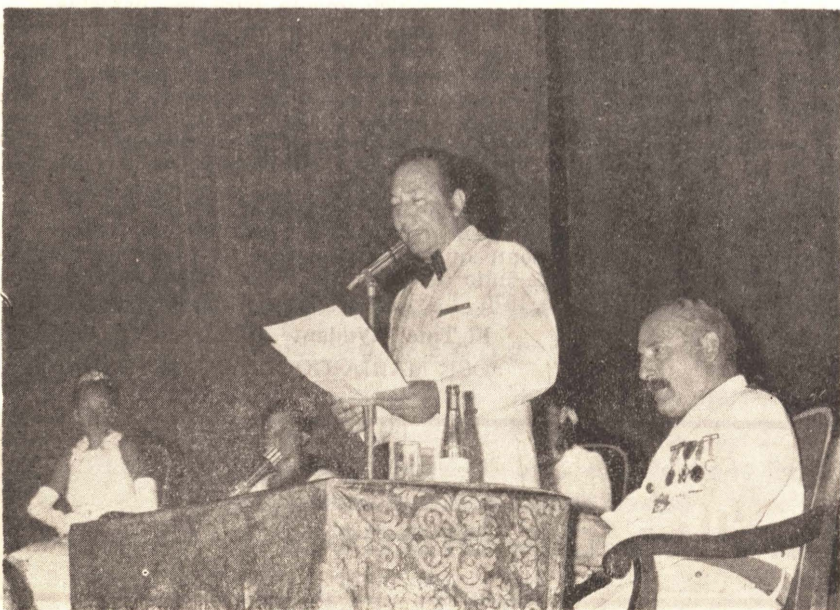
El programa de las Fiestas culminó con el día dedicado a la ciudad de Villarreal, cuyo Alcalde y miembros de aquella Corporación fueron recibidos en el Ayuntamiento, en cuyo Salón de Sesiones, el Alcalde de la ciudad, don Francisco José Balada Castell, les dio la bienvenida, a la que contestó el Alcalde de Villarreal para saludar a Vinaroz y agradecer las atenciones recibidas.

Seguidamente, los villarrealenses, acompañados de nuestras Autoridades y Reinas de las Fiestas y Damas de Honor, se desplazaron al campo del Cervol en donde los equipos de Vinaroz y Villarreal nos depararon un emocionante encuentro que terminó con empate a tres tantos. A la salida del fútbol, la comitiva se trasladó a la calle de nueva apertura, situada en la prolongación de la que lleva el nombre de Desamparados, para proceder al descubrimiento de una placa que la rotulará con el nombre de Villarreal. El Sr. Balada Castell hizo el ofrecimiento al que contestó el Alcalde de Villarreal, siendo ambos muy aplaudidos. En el momento de descubrirse la placa los villarrealenses allí presentes entonaron el Himno a Villarreal que fue muy aplaudido. Seguidamente, en la plaza de San Antonio, la Coral Polifónica "Francisco Tárrega", de Villarreal, ofreció su anunciado concierto que fue escuchado por numeroso público. Los cantores villarrealenses, bajo la dirección del Maestro Beltrán, ejecutaron el programa siguiente: "La fiesta de los marineros", de J. Deneffe; "Alborada", de F. Vila; "No tardes, Tom", de C. Foster; "Ave María", de T. L. Victoria; "La sardana de les Monjes", de E. Morera; "La Costa Valenciana", de S. Giner; "Enterradme en la playa", de J. Romo; "Cantares de Campoamor", de R. Beltrán, y "Alegria", jota, de M. Penella. La actuación de la Coral villarrealense, llena de aciertos, captó la atención del público que les premió con fervorosos aplausos al término de cada una de las obras cantadas. La jornada terminó con el obsequio de una cena típica en la Ermita, ofrecida por la Corporación Municipal a los villarrealenses que se habían desplazado para esta jornada que alcanzó otro éxito en el programa de las Fiestas.



A la una y media de la madrugada, el disparo de los fuegos artificiales, desde la playa del Varadero y que fueron presenciados por ingente multitud extendida por el muro del puerto y en toda la longitud del Paseo marítimo y playa, terminó la semana de las Fiestas del Langostino, que tuvieron un magnífico colofón en la Verbena que se ofreció a los villarrealenses en la Rosaleda del Langostino.

Del Pregón de las Fiestas pronunciado por Joaquín Soler Serrano



INFORMACION LOCAL

ECOS DE SOCIEDAD

NATALICIOS

José Miguel será llamado el niño que el día 12 de este mes nació en nuestra Maternidad, hijo de María Pilar Roda y José Cervera Moras.

El matrimonio compuesto por María Borrego Rodríguez y Angel Sancho Moliner, el día 14 del corriente, en el Centro Maternal de nuestra ciudad, les nació una preciosa niña que se le impondrá en las aguas bautismales el nombre M.^a del Carmen.

La Sra. de Santiago Macip, de soltera Pepita Esteller Marzá, el día 14 de agosto, en la Maternidad, tuvieron una hermosa niña que será llamada M.^a Beatriz.

Teresa Pairet Bartolí y Miguel Sala Massanas en nuestra Maternidad, el día 14 del corriente, les nació una niña que será bautizada con el nombre de M.^a Teresa.

En la Maternidad, el día 18 del corriente, nació una preciosa niña que será llama Rosa Carmen, hija de Carmen Fresquet Sancho y de José Juan Forner.

Providencia Casanova Quixal y Juan José Esteller Vidal, el 19 de este mes, en la Maternidad, les ha nacido un niño y será llamado con el nombre de Juan Antonio.

SALSADELLA

El matrimonio compuesto por Matilde Serrat y Policarpo Vilaplana Salas, el día 17 del corriente mes, les nació un hermoso niño en nuestra Maternidad que se le impondrá el nombre de César.

BENICARLO

Evaristo Remolina Ortiz y Rosa Rufat Fois, matrimonio benicarlando, en la Maternidad de nuestra ciudad, les nació un precioso niño que será llamado Evaristo, siendo tal acontecimiento el día 17 de este mes.

El matrimonio que vive en Benicarló compuesto de Josefina Fernández Castaño y Pedro Cortés Hortelano, en la Maternidad de nuestra ciudad, el 19 del corriente mes, les ha nacido un niño que será llamado Manuel Antonio.

María Estefanía será llamada la

niña que el día 19 de los corrientes nació en nuestra Maternidad, hija del matrimonio de Benicarló compuesto de M.^a Rosa Cuenca Cubas y José M.^a Soriano Alisen.

VINAROZ

Los esposos María Delgado Callejón García y José Márquez Pérez les ha nacido su primer hijo en nuestra Maternidad, que vino felizmente el día 19 de agosto, que se le impondrá en las aguas bautismales el nombre de José Francisco.

DE VIAJE

Después de pasar una larga temporada entre nosotros, han marchado a incorporarse a su nuevo destino Mulau (Francia), el oficial de Artillería Antoine Rossi y su bella esposa Mari-Rey Ripoll, en unión de sus encantadoras hijas, Veronique y Clerch.

Confiamos tenerles nuevamente entre nosotros en plazo breve.

PERDIDA

PULSERA DE ORO

— En trayecto calle Socorro a Mercado.

SE GRATIFICARA:

Sr. Gómez de Membrillera
Calle Socorro

NECROLOGICAS

En su domicilio de Valencia, a los 75 años de edad y confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S., falleció don José Sánchez Moreno, carabinero jubilado que había prestado servicio en nuestra ciudad, en donde, por la bondad de su carácter, se había granjeado incontables amistades. Al dejar constancia de la triste noticia, enviamos a su esposa, Adela Gera; hijos, José, Miguel, Adela y Dolores; hijos políticos; hermana, sobrinos y demás familiares, la expresión de nuestra sincera condolencia.

En nuestra ciudad, a la edad de 73 años y confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S., falleció Isabel Querol Egea. Al notificar la triste noticia a nuestros lectores, enviamos a su hermana Milagros el testimonio de nuestra sincera condolencia.

La fragata rápida "Furor" en nuestro puerto

El martes, día 11 del actual, entró en nuestro puerto la Fragata rápida de la Marina española "FUROR", al mando del Capitán de Corbeta, Estrella Callejón, que permaneció en nuestra ciudad hasta el viernes, 14, con el fin de unirse a las celebraciones de nuestras Fiestas del Langostino.

Durante su estancia en nuestra ciudad, oficialidad y marinería fueron objeto de diversos agasajos, estando presentes en los actos más relevantes celebrados en estos días.

Al dejar constancia de la presencia de la Marina en Vinaroz, deseamos agradecer públicamente al Capitán General del Departamento Marítimo de Cartagena su deferencia, al disponer la visita de la fragata rápida, ante la imposibilidad de asistir personalmente a nuestras fiestas el Almirante Gamboa, como eran sus deseos.

ALTA DISTINCION A UN VINAROCENSE

A propuesta del Embajador de España en Nigeria y por el Ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno de nuestra nación, le ha sido concedida la Cruz de Caballero de la Orden del Mérito Civil, a nuestro buen amigo y suscriptor don José Puigcerver Farcha. La noticia nos llega de Lagos, en donde el amigo señor Puigcerver ha reci-

bido la comunicación oficial del señor Embajador de España en aquel país africano. Al comunicarla a nuestros lectores, enviamos al señor Puigcerver nuestra más cordial enhorabuena, congratulándonos de que un vinarocense haya sido distinguido con tan alta condecoración.

APERTURA DEL COLEGIO RECONOCIDO ELEMENTAL DEL MONASTERIO DE LAS CLARISAS DE LA DIVINA PROVIDENCIA DE VINAROZ

La Rvda. Madre Abadesa tiene el gusto de comunicar a los padres que deseen que sus hijas estudien Bachillerato en dicho Colegio (en donde se examinarán) que podrán matricularse desde el 13 de agosto al 13 de septiembre.

COLEGIO DE LA DIVINA PROVIDENCIA

C. Convento, núm. 10

LA MADRE ABADESA

COLEGIO DE NTRA. SRA. DE LA CONSOLACION

El día 17 queda abierto el plazo de matrícula para el curso 1970-71.

Días laborables: de 5 a 7 tarde.

LA DIRECCION



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Isabel Querol Egea

Que falleció el día 16 de agosto de 1970, a los 73 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

(R. I. P.)

Su desconsolada hermana, Milagros, al participar a Ud. y familia tan sensible pérdida, le ruegan le tengan presente en sus oraciones, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Vinaroz, agosto 1970.

Amplia información gráfica de las pasadas Fiestas del Langostino

Cabalgata del Langostino



Día de Andorra



Exposición Vidal Serrulla



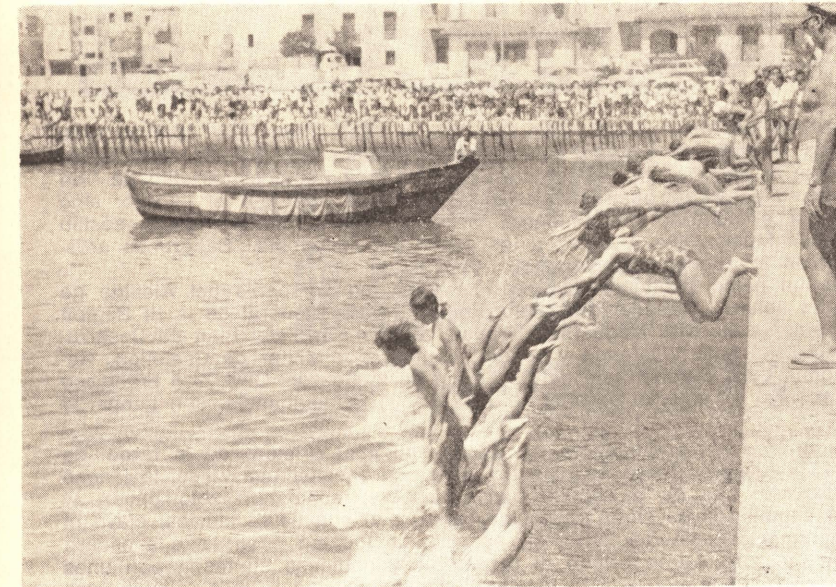
Festivales de España

LA ZARZUELA

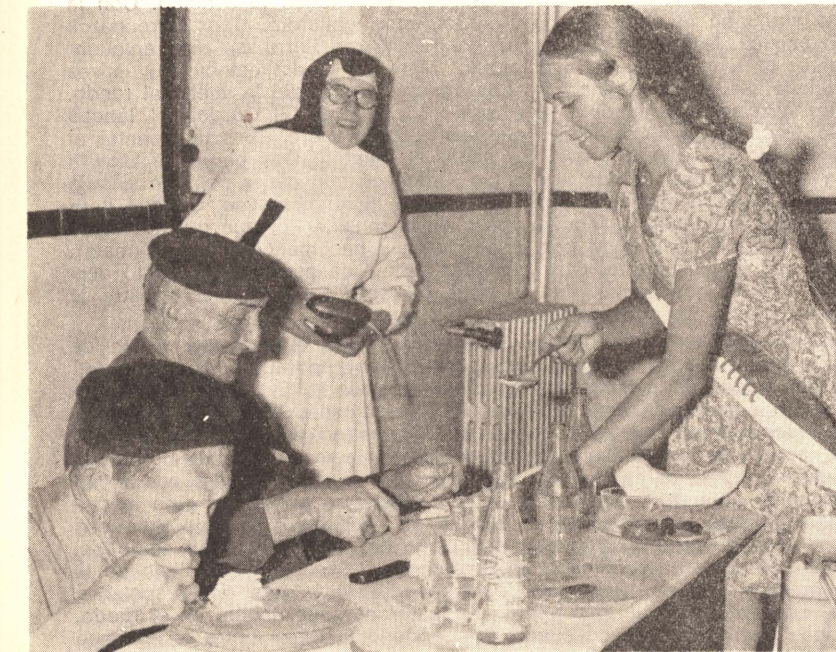
En la Plaza de Toros y en las noches de los días 15 y 16 de los corrientes, la Compañía Lírica "Ruperto Chapí" interpretó "La tabernera del puerto" y "La del manojo de rosas", ambas del Maestro Sorozábal. En ambos días, se registró excelente entrada de público que disfrutó de las inter-

pretaciones ofrecidas y pudo saborear ambas obras que, si son muy conocidas por muchos, para otros resultaron novedad agradable como oímos comentar a muchos jóvenes asistentes. El público quedó satisfecho con la ocasión brindada y deseoso de que ello pueda tener repetición en ocasiones venideras.

Travesía al Puerto



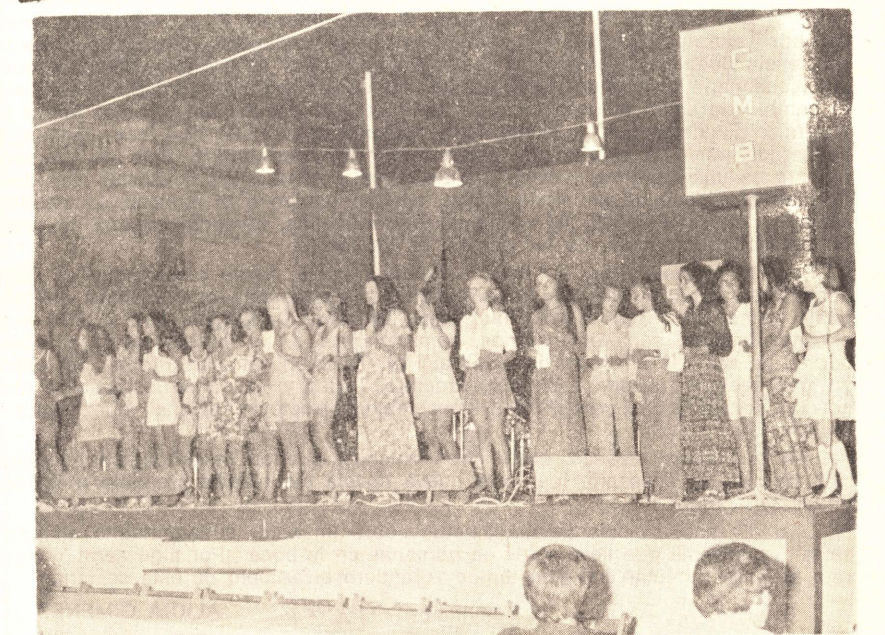
Comida extraordinaria en el Hogar S. Sebastián



Batalla de Flores



Elección de Misses



BOLETIN METEOROLOGICO

| Día | Temperatura máxima | Temperatura mínima | Humedad | Presión atmosférica | Agua litros/m ² |
|-----|--------------------|--------------------|---------|---------------------|----------------------------|
| 14 | 27° | 19° | 75 % | 765 mm. | — |
| 17 | 25° | 20° | 77 % | 760 mm. | — |
| 18 | 30° | 17° | 75 % | 760 mm. | — |
| 19 | 29° | 18° | 75 % | 757 mm. | — |
| 20 | 29° | 22° | 49 % | 760 mm. | — |

Amplia información gráfica de

Cabalgata del Langostino



Día de Andorra



Exposición Vidal Serrulla



Festivales de España

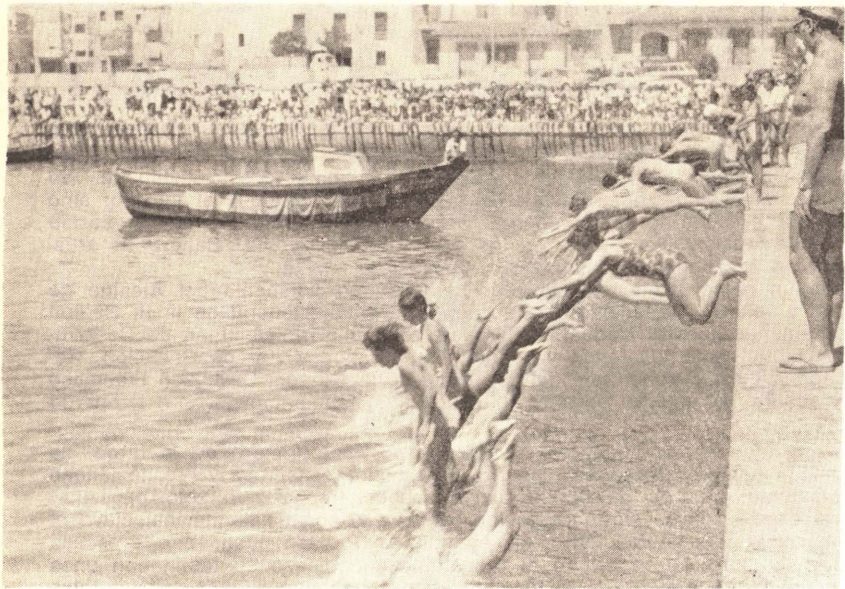
LA ZARZUELA

En la Plaza de Toros y en las noches de los días 15 y 16 de los corrientes, la Compañía Lírica "Ruperto Chapí" interpretó "La tabernera del puerto" y "La del manojo de rosas", ambas del Maestro Sorozábal. En ambos días, se registró excelente entrada de público que disfrutó de las inter-

pretaciones ofrecidas y pudo saborear ambas obras que, si son muy conocidas por muchos, para otros resultaron novedad agradable como oímos comentar a muchos jóvenes asistentes. El público quedó satisfecho con la ocasión brindada y deseoso de que ella pueda tener repetición en ocasiones venideras.

Las pasadas Fiestas del Langostino

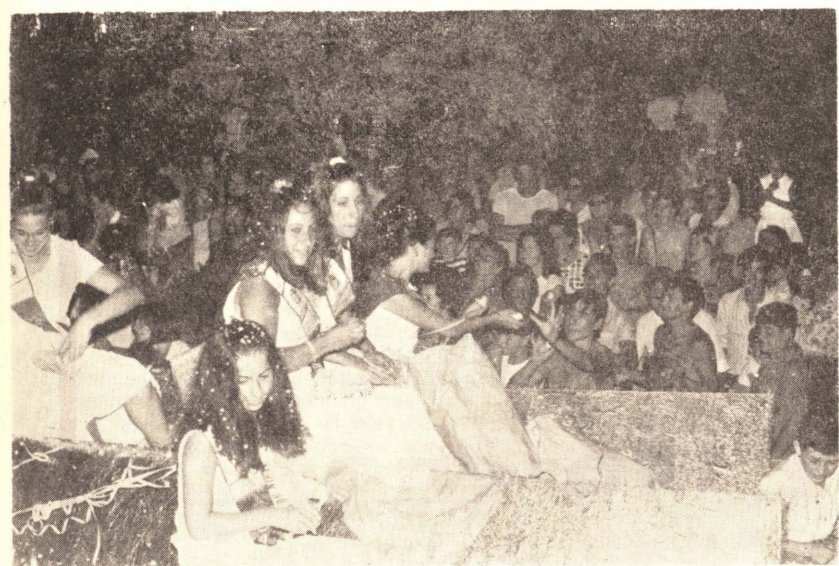
Travesía al Puerto



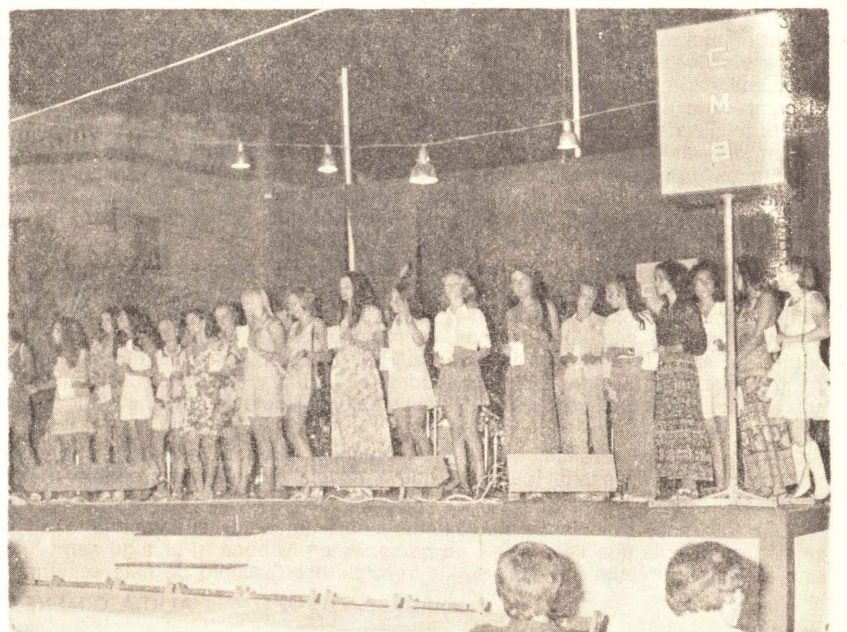
Comida extraordinaria en el Hogar S. Sebastián



Batalla de Flores



Elección de Misses



BOLETIN METEOROLOGICO

| Día | Temperatura máxima | Temperatura mínima | Humedad | Presión atmosférica | Agua litros/m ² |
|-----|--------------------|--------------------|---------|---------------------|----------------------------|
| 14 | 27° | 19° | 75 % | 765 mm. | — |
| 17 | 25° | 20° | 77 % | 760 mm. | — |
| 18 | 30° | 17° | 75 % | 760 mm. | — |
| 19 | 29° | 18° | 75 % | 757 mm. | — |
| 20 | 29° | 22° | 49 % | 760 mm. | — |

Colaboración literaria

La fantasía en la novela actual

Iniciamos hoy la publicación de una serie de interesantes artículos literarios, debidos a la joven pero valiosa pluma de Alicia Giménez, a la que desde estas líneas agradecemos su valiosa colaboración.

Cada época impone un tipo de literatura que la refleje y que sea acorde con ella. Esto, a pesar de ser un tópico, es tremendamente cierto. Una vez fijadas por los escritores las premisas estilísticas y temáticas, surgen las novelas, las poesías propias de su tiempo y, claro está, surgen a partir de ellas las polémicas y controversias. De una de ellas trato hoy de hablar.

Los novelistas hispanoamericanos son, sin duda, la vanguardia internacional del género. Han creado un estilo nuevo, muy particular, que ha convencido a un gran número de personas. Gabriel García Márquez, con sus "CIEN AÑOS DE SOLEDAD", ha constituido todo un acontecimiento literario. "RAYUELA", "EL BESTIARIO", "MARTÍN FIERRO"...; en fin, son numerosas las obras y los autores que siguen una línea triunfante hoy. Eruditos y curiosos coinciden en apreciar los valores de esta que podríamos llamar "nueva escuela". ¿Dónde está la polémica, pues? Me explicaré. Uno de los componentes más importantes en este estilo literario es la fantasía. Sí, aparece en las concepciones, en los desarrollos, formando parte de los personajes, del ambiente..., podríamos decir que sin ella no hay novela hispanoamericana. Así vemos en "CIEN AÑOS DE SOLEDAD" cosas tan extrañas como: un personaje que siempre que aparece en escena lleva varias mariposas revoloteando a su alrededor, una bella mujer que en el transcurso de la trama asciende en cuerpo y alma a los cielos, personas que hablan e intervienen en las acciones estando muertas; toda una variada gama de situaciones que se entremezclan vertiginosamente con la realidad, hasta que llega un punto en que nos resulta difícil discernir, comprender.

Como es lógico, los escritores más realistas se oponen a este modo de hacer. Conciben la novela como un reflejo de acciones, de reacciones humanas. Hay quien dice que se trata de un recurso para evadirse de un mundo concreto, nada fácil de desarrollar en el papel. Todos estos novelistas son asediados a preguntas en entrevistas y conversaciones. Ellos consideran lo que hacen como la única manera de expresión actual. Las situaciones nacen en sus mentes e intentan plasmarlas sin adulteración de límites estilísticos estrechos.

Yo, desde mi puesto de lectora, una más, estoy totalmente de acuerdo con esta participación activa de la fantasía en las tramas novelescas. Opino que llevamos demasiados años leyendo cosas convencionales que no aportan nada a la evolución literaria.

Sin duda vivimos en un mundo cada vez más absurdo, más incomprensible. ¿No es lógica, pues, una evasión hacia fronteras más abiertas? Por otra parte, no hay que confundir la fantasía con el fantasismo. En nada afecta a la verdad de un personaje que éste pueda ascender al cielo, o sea un monstruo de dos cabezas. Su humanidad continúa, él sigue diciéndonos algo, reaccionando, viéndolo, formando parte del conjunto asombroso de la novela, de la vida también.

¿Por qué cerrarse entre las paredes de todo lo real? El escritor es un hombre por naturaleza imaginativo; reprimir a veces sus impulsos hacia lo absurdo afecta sin duda a la calidad del texto. Dejarse llevar es arrastrar al lector consigo, enseñarle un mundo que quizás él nunca hubiera pensado. Decididamente el cambio de estilo en este caso es positivo. Hay demasiadas novelas sobre la guerra civil, demasiado costumbrismo, demasiadas cosas que han llegado a cansarnos por una sola razón: están totalmente desfasadas. Esto de ninguna manera es una negativa rotunda a todo lo pasado, ni a los novelistas que desarrollan sus ideas de un modo actual, sin dar cabida a la fantasía. La calidad literaria puede darse de mil maneras. Una de ellas, la sudamericana, se está imponiendo por encima de las demás; es un hecho.

Pero la fantasía sola, no lleva a ninguna parte. Nadie piense que es fácil hacerla participar y vivir en un argumento. Es necesaria una agilidad de lenguaje tremenda, un saber coordinar ideas, y, sobre todo, hace falta que lo que estamos leyendo sepa involucrarnos, enmarañarnos en el interés sin tener posibilidad de salir de allí hasta la palabra: FIN. También estos escritores, no todos en igual medida, poseen estas cualidades. El léxico y las construcciones de sus novelas son también nuevos, maravillosamente correctos y de una riqueza inagotable.

Creo que estas razones, entre otras muchas, pueden llevarnos a la conclusión de que es necesario leer esta nueva novela sin ningún prejuicio o temor, después... opinar.

Otro día hablaré más detalladamente sobre un autor sudamericano en concreto. Es un tema que lleva miles de personas en la boca. ¡Por algo será! Y digo esto a fin de terminar con otro tópico verdadero el artículo de esta semana.

ALICIA GIMENEZ



«El Cordobés» defraudó

La corrida de toros que la Empresa Aguilar había preparado para la tarde del jueves pasado congregó a mucha gente. Tanta que, media hora antes de iniciarse el paseíllo, se cerraron las taquillas y apareció el cartelito de "No hay billetes". La Plaza ofrecía soberbio aspecto, no sólo por el llenazo, sino también por el colorido del ambiente. Sobre el albero recién regado, desfilaron la Banda de Música "La Alianza" a los sonos del pasodoble "Sangre de artista". Sonaron los primeros aplausos.

Desde un palco contiguo a la presidencia, y en compañía del Alcalde de la ciudad y señora, presenciaron la corrida el Capitán General de la III Región Militar, Teniente General Noguerras Márquez; Subcomisario del Plan de Desarrollo, don Gabriel Solé Villalonga y señora; Gobernador Militar de Castellón, General Laguna Luis; Coronel Jefe del 33 Tercio de la Guardia Civil, don Francisco Parra y señora, y Teniente Coronel Jefe de la 331 Comandancia, don Leonardo Pérez.

Transcurridos los preliminares, se dio la salida al primero de la tarde, de número 75 y nombre "Mesonero". Curro Girón, que vestía rosa y oro, lo lanceó aceptablemente. Los de a caballo tuvieron poco trabajo. Un sólo puyazo y se dio el cambio. Curro Girón cogió los palos y, al son de la música, clavó el primer par que se aplaudió. Otro, el segundo, no fue tan bueno por la escasa arrancada del toro. Girón brindó al respetable y comenzó su faena con unos pases por alto. Redondos con la habilidad familiar y sonó la música. Naturales y el de pecho. Manoletinas mirando al tendido, que, si no gustan al aficionado, son aplaudidas y jaleadas vaya usted a saber. Unos pases de rodillas y a matar. Una estocada un tanto trasera y el morlaco cayó para la puntilla, aunque el flamante puntillero no estuviera muy acertado. Aplausos.

El núm. 49 se llamaba "Condesón". Salió bravo. Los lances de Curro no movieron el entusiasmo. El picador de turno le endilgó un picotazo y se cedió el cambio. Girón alegró el cotarro con un buen par. Repitió la suerte y logró un segundo muy bueno. Remató con el tercero ganándose la ovación. Con la muleta, se sentó en el estribo y pasó al toro con gallardía. Unos derechazos y sonó la música. Naturales y el de pecho. Rodilla en tierra, se hizo aplaudir, para rematar con un desplante ovacionado. Mató de media estocada y la res fue apuntillada. Se le concedieron las dos orejas y Curro dio la vuelta al ruedo.

Y salió "Vizcaíno" señalado con el núm. 63, al que "El Cordobés" lanceó a su estilo. Poco se movió el diestro que vestía verde y oro. "Vizcaíno" entró al caballo y recibió un puyazo breve. Se cedió el cambio. Dos pares de factura desigual y "El Cordobés" brindó al público. Comenzó con pases por alto. Siguió por redondos. Sonó la música. Intentó naturales y al tercer envite, desistió para unos derechazos e intentar el famoso "pase de la rana". ¿Por qué gustará esto? Y "El Cordobés" fue aplaudido por la parroquia. Unas manoletinas y a matar. Se perfiló y pinchó sin suerte. Otro pinchazo más. Una estocada un tanto despreñada y el toro, que seguía con la boca cerrada, cayó para el arrastre al segundo descabello. Sonaron aplausos.

Se abrieron los toriles y apareció "Extremeño" con el núm. 65. Había de ser el que motivara lo insólito. Y no precisamente por culpa suya. "El Cordobés" lo lanceó desganado. El del castoreño recibió a la res y "Extremeño" fue apuntillado de forma poco académica. Se cambió en seguida. Tres pares de garapullos muy desiguales. Y... ¡el desencanto! Vaya usted a saber por qué "El Cordobés" estuvo tan resolutivo. Porque, muleta en la mano, se fue al toro, le dio dos pases por la cara, regresó al tercio para cambiar el estoque y, de repente, sin más, enjaretó una estocada y a otra cosa. La bronca se oíría mucho rato. Paróse mientras se arrastraba a "Extremeño" que fue aplaudido y cuando las mulillas desaparecieron, arreció el malhumor del público que se sintió defraudado. Y tenía razón. Inexplicable la postura del "Cordobés". El lleno de la Plaza se produjo por él. Bien poco correspondió al interés del respetable. Más tarde, cuando cayó muerto el último de la tarde y aún estaba en el ruedo, "El Cordobés", arropado por su cuadrilla, abandonó la Plaza entre el abucheo del público y subió a su coche, en la misma puerta de entrada, entre los denuestos de los pocos espectadores allí presentes y custodiado por la fuerza pública. Mal sabor de boca nos dejó Manuel Benítez en la tarde del jueves. Incalificable.

Julián García, que vestía rosa y oro, hizo el paseíllo destocado por ser nuevo en esta Plaza. Valientemente lanceó a "Ojeroso", de núm. 76, para terminar con unas chicuelinas muy toreras y un remate airoso y artístico. Muchos aplausos en su honor. El toro recibió un puyazo y dos pares de banderillas. Julián brindó al público, se arrodilló, junto a las tablas, y pasó a su enemigo gallardamente. Redondos jaleados. A instancias del público, pidió la ya famosa silla y, de rodillas en ella, dio dos pases que se aplaudieron. Un molinete atrevido. Manoletinas condescendientes para con el público y desplante. Mató de

(Pasa a la pág. 10)



Rogad a Dios en caridad por el alma de

José Sánchez Moreno

Que falleció en Valencia, el día 15 de agosto de 1970, a los 75 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposa, Adela Gerada; hijos, José, Miguel, Adelita y Dolores; hijos políticos, Consuelo, Edivia y Rodolfo; nietos; hermana, Josefa; hermanos políticos, Rosa y Manuel; sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el descanso eterno del alma del fallecido.

Vinaroz, agosto 1970.



Escribe:
GOL-KIK

Dos partidos amistosos de signo contrario

Uno, el jugado con el Picasent, en el que no rodaron bien las cosas. Otro, contra el Villarreal, en panorama totalmente opuesto al del día del Picasent.

En el primero de ambos partidos, el equipo local, falto todavía de la natural ligazón entre sus jugadores y con tantos cambios como los que presenciarnos, no supo paliar su derrota frente al equipo valenciano con el que jugó la final del Campeonato regional de la temporada pasada. Comprendemos que, de buenas a primeras, no se puede arreglar todo. Que era preciso probar jugadores para la futura campaña. Y, en estas circunstancias, el Vinaroz hizo un partido que no resultó agradable para la masa de aficionados que acudió al Cervol. El Picasent se nos mostró con más juego que el que desarrolló en el estadio "Luis Casanova". Y se llevó la victoria mínima por 2 a 1 a pleno merecimiento.

Y llegó la tarde del domingo que había de proporcionarnos la visita del Villarreal, recién ascendido a Segunda División. En la tribuna presidencial, el Ayuntamiento villarrealense, acompañado por el de nuestra ciudad; el Secretario de la Real Federación Española de Fútbol y la Reina de la Fiestas de Villarreal, señorita María Pilar Fontdemora Turón, que hizo el saque de honor. El partido tuvo dos fases bien distintas. Durante el primer tiempo, el Villarreal, sin hacer un juego extraordinario, consiguió adelantarse en el marcador con dos tantos conseguidos por Linares, a los siete minutos, y por Martínez, a los veintinueve, concedido por el árbitro señor Pinto que no quiso ver las manos de que había sido precedido. El Vinaroz aguantó firmemente la avalancha villarrealense que, dicho sea de paso, no nos pareció a la altura de la nueva división a que ascendió. Mucho habrá de trabajar para alcanzarla. En la segunda parte, el Vinaroz, sin amilanarse por el resultado en contra, apretó las amarras y, a los cinco minutos, Guitarte lanzó un tiro impresionante desde lejos que batió al portero villarrealense, para señalar el 2 a 1. Poco después, Tolis cabeceó el tanto del empate a 2. Los locales, alentados por su público, siguieron firmes en la brecha, sorprendiendo a los villarrealenses. En uno de los numerosos ataques locales, Tolis centró espléndidamente y León cabeceó como él sabe hacerlo y el 3 a 2 favorable al Vinaroz subió al marcador. Ureña, por el Villarreal, empató a 3, siete minutos más tarde, para dejar así el resultado definitivo del encuentro.

Nuestros jugadores gustaron en esta ocasión. Por su entrega y entusiasmo y por su buen juego que, como hemos dicho, tal vez sorprendiera a los del Villarreal que no pudieron ya deshacer el empate. Hubo momentos en que el juego estuvo más de parte local que forastera; lo que tiene mayor mérito, ya que los villarrealenses son profesionales. Y es que, cuando la voluntad acompaña al entusiasmo, se logran cosas que parecen imposibles. De los nuestros, pocas excepciones podemos hacer, pues que todos son acreedores del aplauso. Tal vez sea oportuno emitir el primer juicio acerca de los fichados recientemente. Casalta, en la puerta, nos gustó. Moreno, en los medios, también. Tolis, con toque de pelota espléndido, puede ser el extremo que necesitamos. Guitarte, todo ardor en la lucha, nos deparó momento de gran clase. Mas, que fue probado en la primera parte, anduvo un tanto gris. Cuando estos chicos consigan enlazar con el resto del equipo, podemos esperar cosas interesantes del conjunto. Faltan unas jornadas todavía, en las que se irán jugando partidos, y esperamos se consiga lo que, por lo apuntado, parece ser fácil.

Arbitró el colegiado señor Pinto, auxiliado en las bandas por los señores Aracil y Adsuara. Arbitraje caprichoso el del señor Pinto que no satisfizo ni al Vinaroz ni al Villarreal. Anuló un tanto al Vinaroz, él sabrá por qué. Nosotros no vimos motivo alguno. Concedió el segundo del Villarreal sin ver las manos anteriores al disparo. Y, en no pocas ocasiones, disgustó a los villarrealenses. No nos gustó el señor Pinto, tampoco en esta ocasión.

El Cervol registró mucha animación, entre las que estuvo presente la embajada de Villarreal llegada a nuestra ciudad, con motivo de celebrarse la jornada dedicada a la ciudad hermana comprovincial. Al final del partido, ambos equipos fueron despedidos con ovación de gala.

El recinto del Cervol, ya en el día del partido con el Picasent, lució las banderas de los colores propios de todos los equipos que comparten con el Vinaroz el grupo norte de la Primera Regional. Banderas, generosamente regaladas por el aficionado don Sebastián Vidal Arnau, que adornan el terreno de juego al que conceden una vistosidad y belleza magníficas.

Las alineaciones del segundo partido fueron éstas:

VINAROS C. DE F.: Casalta; Adolfo, Sos, Zapata; Moreno, Barberá; Guitarte, Casanova, León, Mas y Tolis. Jugaron también por sustituciones obligadas, Tena, Emilio y Matías.

VILLARREAL: Alapont; Debón, Pepín, Marzal; Eusebio, Linares; Martínez, Moya, Palau, Burguete y Esteve. En la segunda parte, salieron Inchausti, Luiche, Pedro, Delgado, Rafa, Balbino, Ureña, Masiá y Serrano, sustituyendo a compañeros.

Mañana nos visitará el Burriana, en partido amistoso. Nos veremos privados de Sos, lesionado a principio del partido con el Villarreal. Deseamos a Sos un pronto y total restablecimiento.

Vinaroz C. de F.

AVISO

COMUNICAMOS A TODOS LOS JUGADORES PERTENECIENTES A LA PLANTILLA "JUVENIL", DE AÑOS ANTERIORES, ASI COMO A CUANTOS JOVENES TENGAN ILUSION Y ACTITUDES PARA LA PRACTICA DEL FUTBOL, QUE TENGAN CUMPLIDOS LOS 15 AÑOS Y MENOS DE 18, EN PRIMERO DE SEPTIEMBRE, LA INICIACION DE ENTRENAMIENTOS Y PRUEBAS, QUE TENDRA LUGAR EN EL CERVOL, EL MARTES, DIA 1 DE SEPTIEMBRE, A LAS 7 DE LA TARDE.

LA JUNTA DIRECTIVA



Campeonato Regional Juvenil de Montaña

El sábado pasado, por la mañana, la "Unión Ciclista Vinaroz" celebró la carrera ciclista de las Fiestas del Langostino que, este año, tenían el aliciente de disputarse el Campeonato de la Montaña, de la región, para corredores juveniles.

Estos acudieron y, en el momento de la salida, eran 54 los que vimos alineados en la carretera hacia Ulldecona, junto a la Estación de Servicio Torres en donde se dio la salida libre. En marcha regular, pues el sol dejaba su peso a aquella hora, nos desviamos hacia Alcanar para ascender la cuesta del Remedio por primera vez. Iniciadas las primeras rampas de aquella, vimos a Lorita, del D. C. Barcelona, que marchó en solitario. Por ser corredor de fuera de la Región, no puntuaba para el campeonato en disputa y el pelotón no hizo caso de su marcha. El muchacho, con casi toda la carrera por delante, adoptó una regularidad de pedaleo que le supuso pasar en solitario por lo alto del Remedio, Ulldecona, Vinaroz, segunda vez en el Remedio y llegar destacado casi cinco minutos en la cinta de llegada, en lo alto de la Ermita de la Misericordia, con lo que obtuvo el primer puesto de la clasificación y la bolsa a él destinada.

Desde la meta vimos, después, aparecer en la última curva hacia la Ermita a dos corredores, uno de los cuales era Enrique Aragüete. El esprint final fue emocionante y Enrique consiguió batir a su contrincante por un buen largo de máquina, con lo que obtuvo el segundo puesto de la clasificación y proclamarse Campeón Regional de Montaña, entre los aplausos de la numerosísima concurrencia de aficionados allí presentes.

Espaciadamente fueron llegando el resto de corredores, clasificándose hasta 38 de los cincuenta y cuatro que tomaron la salida. La prueba fue dura, por el calor de la mañana y las dos subidas al Remedio que tuvieron el postre final de la subida a la Ermita que no es moco de pavo, cuando se llevan ya sesenta kilómetros en las piernas.

Enrique Aragüete consiguió, pues, una nueva victoria que demuestra su buen momento y su enorme moral. Nuestra felicitación por ello y el aplauso que merece la "Unión Ciclista Vinaroz" por la cuidada organización a la que contribuyeron las fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico por su colaboración eficiente.

CLIP

Liceo Quijote

BACHILLERATO ENSEÑANZA PRIMARIA

JARDIN DE INFANCIA
PARVULARIO
(A partir de 4 años)

Enseñanza moderna del párvulo, orientada a desarrollar y formar sus aptitudes lógicas, artísticas y sociales con el empleo de variado material didáctico

San Francisco, 53 * Teléfono 378 * VINAROS

SE NECESITAN APRENDICES
— Para Fábrica de Muebles —
RAZON: Socorro, 64 - Tel. 35

Del Día de Almería

Ofrenda de flores a la Virgen



Entrega del Langostino de Oro



RIOSECO

Los gitanillos de bronce



«El Cordobés» defraudó

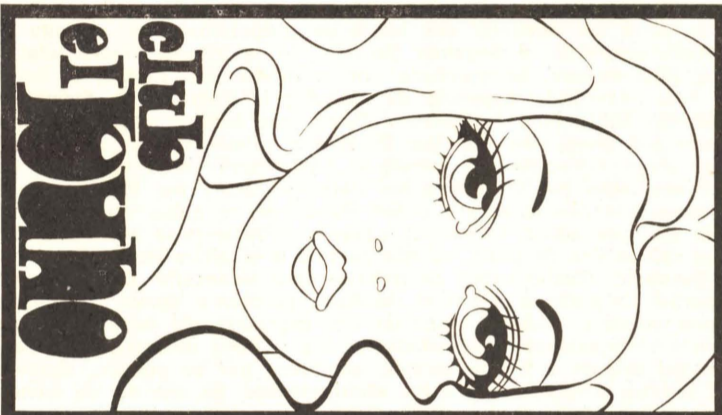
(Viene de la pág. 8)

una etocada un tanto trasera y dos descabellos. Se le concedieron las dos orejas y dio la vuelta al ruedo devolviendo prendas.

El núm. 37 se llamaba "Rompelindes", al que Lulián García lanceó con garbo y remató con chicuelinas. El toro recibió un puyazo y dos pares. Julián, junto a tablas, de rodillas pasó al toro y fue ovacionado. Unos pases por alto y sonó la música. Redondos a toro quedado y haciéndolo todo el diestro. Derechazos porfiando una enormidad y desplantes. El público estaba con él. No tuvo suerte con la espada. Pinchó tres veces y, volcándose, cobró media estocada para la puntilla. Se le concedió una oreja y los capitalistas le levantaron en hombros.

Hora y media escasa había durado la corrida. La brevedad de la suerte de varas, a un sólo puyazo por toro, tuvo gran parte de dicha brevedad. No daba para más la materia prima de la corrida. Los toros de don Manuel Camacho, de bonita lámina, flojearon un tanto. Demasiado. La gente salió de la Plaza comentando "lo" del "Cordobés" que nunca debió de haber sucedido. Nadie de los allí presentes mecería este desprecio. Por esto dijimos al principio que "El Cordobés" defraudó.

PALITROQUE



DISCOTECA

PENISCOLA

Hotel ROCA

Ctra. Valencia - Barcelona,
Km. 143 ★ Teléfono 136

VINAROZ

Abierto todo el año

JOSE TORRES SUARA (SIDEKO)

Almacén de hierros - Vigas - Caballos
Tuberías - Jácenas - Varillas - Estribos
Elaborados a máquina - Perfiles y tubos
para ventanales y puertas

Puente, 85 - Teléfono 381

VINAROZ

LAS PALMERAS

SNACK - BAR

Avenida del Generalísimo

Agenda

ESPECTACULOS

TERRAZA MODERNO

Sábado y domingo, tarde y noche, "DIGAN LO QUE DIGAN", con Raphael.

COLISEUM

Sábado y domingo, tarde y noche, "EL GENDARME SE CASA", con Louis de Funes.

ATENEO

Sábado y domingo, tarde y noche, "AL ESTE DEL EDEN", con James Dean.

TERRAZA PAYA

Sábado y domingo, tarde y noche, "UNO A UNO SIN PIEDAD", con Peter Lee Lawrence y William Bogart.

BAILES

Sala de Fiestas

TORO BRAVO

FANS CLUB

Baile: Tarde y noche

BLAU CLUB

Festivos, tarde

Sala de Fiestas

RIO SECO

PRECIOS DEL MERCADO

CARNES

POLLOS: 54 ptas. Kg.
 CONEJOS: 110 ptas. Kg.
 CERDO: Lomo, a 160 ptas. Kg.; Magro, a 120; Panceta, a 56; Tocino, a 20, y Huesos, a 20.
 TERNERA: 1.ª, a 160 ptas. Kg.; 2.ª a 120; 2.ª, a 60; pierna, a 134 ptas. Kg., y palette, a 120 ptas. Kg.
 CORDERO LECHAL: 1.ª, a 140 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.
 CORDERO MAYOR: 1.ª, a 100 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.
 CARNE CONGELADA: 1.ª, a 99 ptas. Kg.; 2.ª, a 60; 3.ª, a 30.
 CARNE REFRIGERADA: 1.ª, a 110 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.

| | | |
|-------------|---------|-----------|
| Berenjenas | 7 | ptas. Kg. |
| Calabacines | 28 y 30 | ptas. Kg. |
| Cebollas | 10 | ptas. Kg. |
| Guisantes | 30 y 32 | ptas. Kg. |
| Limonos | 14 | ptas. Kg. |
| Manzanas | 22 y 24 | ptas. Kg. |
| Melocotones | 20 y 24 | ptas. Kg. |
| Melones | 8 y 10 | ptas. Kg. |
| Patatas | 5 y 6 | ptas. Kg. |
| Pepinos | 18 | ptas. Kg. |
| Peras | 16 y 20 | ptas. Kg. |
| Pimientos | 10 y 16 | ptas. Kg. |
| Sandía | 5 y 7 | ptas. Kg. |
| Tomates | 8 y 10 | ptas. Kg. |
| Uva | 14 y 16 | ptas. Kg. |

Horarios de trenes

- A Alicante TER, 15'27.
- A Barcelona Expreso-Correo, 3'02 - Expreso Granada, 7'30 - Expreso, 9'40 - TER, 11'02 - Ter, 13'27 - Rápido, 15'17 - Talgo, 16'27.
- A Cuenca Talgo, 12'45.
- A Granada Expreso, 21'15.
- A Málaga Rápido, 15'16.
- A Madrid Talgo, 12'45.
- A Port-Bou y Cerbere TER, 13'27.
- A Sevilla Expreso, 22'09.
- A Tortosa Ferrobús, 22'27.
- A Valencia Expreso, 4'08 - Ferrobús, 7'03 - Talgo, 12'45 - Rápido, 15'16 - TER, 15'27 - TER, 18'56 - Expreso, 21'15 Expreso, 22'09.
- A Benicarló Automotor de Zaragoza, 22'58.
- A Zaragoza Automotor, 5'36.

Horarios Autobuses

- A Alcalá Chivert: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
- A Alcanar: 8'30, 10'15, 12'30, 17 y 18.
- A Benicarló: 8'30, 9'30, 11'30, 13, 15'30, 18 y 19.
- A Canet lo Roig: 17.
- A Castellón: 7'30, 8'30, 13'30 (por San Mateo), 15'30 y 19.
- A Cati: 17.
- A Chert: 13'30 y 17.
- A La Cenia: 10'15, 13 y 17.
- A La Jana: 7'45, 13'30, 16 y 17.
- A Morella: 7'45 y 4'30.
- A Peñíscola: 7'45, 9'45, 10'45, 11'45, 13'45, 14'45, 16'45 y 18'45.
- A Rosell: 1015, 13 y 17.
- A Saleadella: 17.
- A S. Carlos: 10'15, 12'30, 15'30, 17 y 18.
- A San Jorge: 7'45, 13'30, 16 y 17.
- A San Mateo: 13'30.
- A San Rafael del Río: 10'15, 13 y 17.
- A Sta. Magdalena: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
- A Tortosa: 8'30, 10'15, 12'30, 15'30 y 17.
- A Traiguera: 7'45, 13'30, 16 y 17.
- A Ulldecona: 8'30, 10'15, 13 y 17.
- A Valencia: 7'30.
- A Vallibona: 7'45 y 16.

TELÉFONOS

| | | | |
|---------------------------|-----|-----------------------------------|-----|
| Ambulatorio S. O. E. | 747 | Jefatura Local del Movimiento | 24 |
| Ayudantía Marina | 4 | Juzgado Comarcal | 32 |
| Ayuntamiento | 28 | Juzgado de Instrucción | 40 |
| C. Abadía | 88 | Ofic. Inf. y Turismo (Est. Renfe) | 722 |
| Clínica "San Sebastián" | 597 | Oficina Información y Turismo | 525 |
| Clínica "V. Fuente Salud" | 13 | Parroquia Santa Magdalena | 731 |
| Guardia Civil | 29 | Policia Municipal | 113 |
| Hospital Municipal | 117 | Semanario VINARoz | 24 |

FARMACIAS DE GUARDIA

Licenciado D. RAFAEL ROCA. — Calle San Francisco.
 Servicio permanente: Lcdo. D. JULIAN SANZ. — Puente, 83. Teléfono 827.

ESTANCOS DE TURNO

D.ª FRANCISCA MIRALLES. — Plaza 3 Reyes.



VINARoz

Optico Diplomado

Colocación de lentes corneales
Aparatos para sordos
Servicio de reparaciones

San Antonio, 33

Teléfono 814

El día 14 por la tarde, llegó a nuestra ciudad la embajada almeriense, presidida por el Alcalde de la bella capital andaluza, D. Francisco Gómez Angulo



Extraordinaria brillantez en los actos celebrados el día de la Asunción de la Virgen, en honor de la ciudad de Almería

Entre los que sobresalieron, la solemne procesión; la rotulación de la calle Almería y la entrega del Langostino de Oro a la Excma. Corporación Municipal de aquella ciudad

Coincidió con el Día de Almería, cuya representación, presidida por el señor Alcalde de aquella ciudad, había llegado la noche anterior y fue recibida por nuestra Corporación Municipal. A las diez de la mañana, en la Arciprestal, se celebró solemne Misa cantada, ocupando la presidencia la Corporación Municipal y Autoridades locales, con los representantes y amigos de Almería y la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor. Al mediodía, en la Ermita de la Misericordia, los almerienses fueron obsequiados con una comida típica que transcurrió en franca camaradería. A las siete de la tarde, se celebró la solemne procesión en honor de la Virgen de la Asunción a la que acompañaron, aparte de gran cantidad de fieles, las Reinas de las Fiestas y sus Damas de Honor, y buen número de señoritas ataviadas con el traje típico y llevando sendos ramos de flores que, luego, en el interior de la Arciprestal, ofrendaron a la Santísima Virgen mientras se entonaba el canto de la Salve. Presidió la procesión, tras el Clero Arciprestal, la Corporación Municipal y Autoridades con los representantes de Almería, para cerrar el cortejo la Banda de Música "La Alianza".

Terminada la procesión, la comitiva oficial se trasladó al final de la calle de San Francisco para descubrir la placa que, desde aquel lugar hasta el desvío de la carretera, rotulará la calle con el nombre de Almería. En este momento el Alcalde de la ciudad, don Francisco José Balada Castell, pronunció unas palabras para significar la satisfacción de la Corporación Municipal y de todos los vinarocenses por el hecho de la presencia de las Autoridades almerienses, en esta fecha que señalaba la vinculación de ambas ciudades. El Alcalde de Almería agradeció, después, las palabras del señor Balada y manifestó su complacencia por la distinción de que acababa de ser objeto el nombre de la ciudad que representaba. Una salva de aplausos subrayó las palabras del Alcalde almeriense, así como las del señor Balada, que se reprodujeron al ser descubierta la placa rotuladora.



Por la noche, en la Rosaleda del Langostino y en una verbena que estuvo animadísima, el Alcalde, señor Balada, hizo entrega del Langostino de Oro al Excmo. Ayuntamiento de Almería en acto que reafirmó la amistad de ambas ciudades. Al término de la verbena los amigos almerienses fueron cordialmente despedidos por nuestras Autoridades, ya que, a primeras horas del día siguiente, habían de emprender el viaje de regreso.

